



الرقم:

التاريخ: 2022/9/13

تنويه صادر عن اللوازم العامة بخصوص مناقصة رقم (WD-GSD/MOF/2022/189)

شراء أنابيب مياه لصالح سلطة المياه

إشارة إلى الموضوع المذكور أعلاه يرجى العلم بالتعديلات التالية:

1. يرجى التكرم بالعلم أنه تم تأجيل موعد تسليم وفتح المناقصة ليصبح 2022/10/4 الساعة 1:30
2. يجب أن يرفق مع العطاء كفالة دخول المناقصة بقيمة 100000 شيكل وتكون سارية المفعول حتى تاريخ

2023/4/1

3. تقرر اعتماد جداول التسعير وجداول المواصفات الفنية المرفقة بدلاً من الموجودة في كراسة المناقصة.

ناصر الخطيب

مكلف بمهام مدير عام اللوازم العامة

رئيس لجنة العطاءات المركزية



- مع العلم أن هذا التنويه جزء لا يتجزء من وثائق المناقصة.



19-88-2022

التاريخ:

الرقم:

النموذج 5 - جدول الأسعار

التاريخ: WD-GSD/MOF/2022/189 رقم المناقصة: من رقم الصفحة									
9	8	7	6	5		4	3	2	1
السعر الإجمالي لكل بند (8+7+6)*5=9	الضرائب والرسوم	ثمن النقل الداخلي والتأمين الى الوجهة النهائية	وحدة السعر DDP	الكميات	الوحدات	تاريخ التسليم	بلد المنشأ	وصف اللوازم	رقم البند
								1. SUPPLYING & TRANSPORTING PIPES AND FITTINGS: Supplying, transporting and unloading in the stores of the WBWD, the following pipes, fittings and valves, all to be new and not used before or renewed and they must be marked with the Palestinian supervision mark or Palestinian Quality mark or equivalent on each pipe (for the pipe itself and the lining and the wrapping)). The working pressure for the fittings is 16 Bar .as a minimum unless otherwise is specified The contractor has to submit to the Engineer a copy of the latest version for all the standards mentioned in the BoQ at his own expense.	1
				500	L.M			250 mm nominal diameter pressure steel pipes, 3.96 mm wall thickness, type (Grade) B with colloidal concrete lining from inside 6 mm thickness, and a layer of PE applied by the extrusion method 1.8 mm thickness wrapping from outside. Length of each pipe =12.2m, with the (Palestinian supervision mark or Palestinian Quality mark or equivalent) on each pipe (for the pipe itself and the lining and the wrapping). All in accordance with Section (4) - Clauses concerning steel pipes of the (GTS) and PS. No. (186.), 325, 325 part (1), and 325 part (6) or equivalent.	1.1
				1000	L.M			Ditto, but for 200 mm nominal diameter pressure steel pipes with colloidal concrete lining from inside 6 mm thickness and 1.8 mm thickness of wrapping.	1.2
				3000	L.M			Ditto, but for 150 mm nominal diameter pressure steel pipes with colloidal concrete lining from inside 4 mm thickness and 1.8 mm thickness of wrapping.	1.3
				5000	L.M			Ditto, but for 100 mm nominal diameter pressure steel pipes with colloidal concrete lining from inside 6 mm thickness and 1.5 mm thickness of wrapping.	1.4
				7000	L.M			Ditto, but for 80 mm nominal diameter pressure steel pipes with colloidal concrete lining from inside 4 mm thickness and 1.5 mm thickness of wrapping.	1.5

State Of Palestine
Ministry Of Finance
General Supplies Department



دولة فلسطين
وزارة المالية
مديرية اللوازم العامة

13-09-2022

التاريخ:

الرقم:

				15000	L.M		Supply hot dip galvanized and threaded, pressure steel water pipes with coupling (socket), DN 50 mm (2") nominal diameter, medium series, 3.6 mm wall thickness, length of each pipe 6 m, with caps fitted to the end, welded pipe manufacturing process (W), according to PS No. 4349 or equivalent, the pipes shall be intended for drinking water use (comply with the requirements of PS 3651 or equivalent), wrapped from outside with a layer of PE applied by the extrusion method 1.5mm thickness, wrapping according to PS 325 part 6, P.S No. 325 or equivalent . Pipes must be stamped on each pipe with Palestinian supervision mark or Palestinian quality mark or equivalent for the production of the pipe itself and the wrapping.. All in accordance with the GTS and PS No. 4349 and PS No, 325 part (6), PS NO. 325 or equivalent.	1.6
				12000	L.M		Ditto, but for 25 mm nominal diameter 1" hot dip Galvanized and threaded pressure steel pipes, 3.2 mm wall thickness with coupling, wrapped from outside with a layer of PE applied by the extrusion method 1.5mm thickness wrapping. Pipes must be Grade (B), length of each pipe 6m, with (Palestinian supervision mark or Palestinian Quality mark or equivalent) on each pipe for the production of the pipe itself and the wrapping. All in accordance with section (4) of the GTS and PS No. 4349 and PS No. 325 part (6) or equivalent	1.7
				41	sheet		Heat shrinkable sheets suitable for 250 mm nominal diameter pipeline.	1.8
				82	sheet		Ditto, but for 200 mm nominal diameter.	1.9
				246	sheet		Ditto, but for 150 mm nominal diameter.	1.10
				410	sheet		Ditto, but for 100 mm nominal diameter.	1.11
				574	sheet		Ditto, but for 80 mm nominal diameter.	1.12
				150	roll		Heat shrinkable tapes suitable for 50 mm nominal diameter pipeline. Width of rolls 100 mm, length of rolls 10m.	1.13
				75	roll		Heat shrinkable tapes suitable for 25 mm nominal diameter pipeline. Width of rolls 100 mm, length of rolls 10m.	1.14
				2000	L.M		"Supply PN 16, SDR 11, PE 75 HDPE 100 pipes according to ISO 4427-1, 2, 5 or PS 196-1, 2, 5 or EN 12201-1,2, 5 or equivalent and all necessary fittings. Unit price including but not limited to Supplying 2 couplers for each 100 m, All above mentioned accessories and fittings should PN 16 according to ISO 4427-1, 3, 5 or PS 196-1, 3, 5 or EN 12201-1,3, 5 or equivalent Testing certificates shall be provided for all delivered pipes and fittings. Works must be including but not limited to supply, transportation and uploading of all pipes and fittings to storage yards of WBWD according to the Engineer Instructions.	1.15
				6100	L.M		Ditto, but for DN 63mm HDPE pipes	1.16
				6500	L.M		Ditto, but for DN 32mm HDPE pipes	1.17

Tel:02-2987112/3

Fax:02-2987056

البريد الإلكتروني: gsd@pmof.ps

3

تلفون: 02-2987112/3

فاكس: 02-2987056

الموقع الإلكتروني: www.gs.pmf.ps



الرقم:

التاريخ: / / ادارة العامة للادارة العامة

ل	دائرة التعاقد	نوعات المخرجات							
								<p>2. Mechanical Valves and Fittings: Supplying, transporting and unloading in the stores of the WBWD the following fittings and valves, all to be new and not used before or renewed and they must be marked with the Palestinian supervision mark or Palestinian Quality mark or equivalent. -The contractor has to submit to the Engineer a copy of latest version for all the standards mentioned in the BoQ at his own expense. -All the required fittings shall be as specified in the PWA general technical specifications (GTS) All the required fittings shall be compatible with PWA general technical specifications GTS.</p>	2
								Air release valve	2.1
								Supply cast iron double (automatic and kinetic air valve), combination air valve (3 functions air release during filling, admission of air during drainage and air release during operation in pressurized system), complete with flanges, gaskets, bolts and nuts, non toxic factory epoxy coated, according to EN 1074-4 or equivalent	
			3	No.				For DN150mm PN40	2.1.1
			3	No.				For DN100mm PN40	2.1.2
			3	No.				Ditto, but For DN150 mm PN25	2.1.3
			3	No.				Ditto, but For DN100 mm PN25	2.1.4
								Float (level) control valve:	2.2
								Supply cast iron hydraulic float control valves, Bermad model (750-66-1v or equivalent), cast iron body, completed with , flanges, gasket bolts and nuts , the fittings and tubes shall be brass or Stainless steel (type 316) or copper or bronze, non toxic factory epoxy internally and externally coated , the valve shall be equipped with throttling plug (control cylinder) to have stable, smooth, accurate control of flow and pressure regulation , indicator port the price include also supply floater (for the inside of the tank) with all necessary accessories and fittings , all in accordance with ISO No. 6263 or EN 1074-5 or equivalent standards. Note: The float valve shall be hydraulically powered to full open at preset reservoir low level and shutoff at preset reservoir high level regardless of valve differential pressure.	
			1	No.				DN150 mm PN16	2.2.1
			1	No.				DN150 mm PN25	2.2.2
			1	No.				DN200 mm PN25	2.2.3
								Flanged Gate Valve:	2.3

39

39



13-09-2022



التاريخ:

الرقم:

حاسة اللوازم العامة مطاعات المردية	الادارة دائرة						
						Supply cast iron wedge gate valves, including but not limited to the following: non toxic factory epoxy internally and externally coated, complete with flanges, gaskets, bolts and nuts, non rising stem, with hand wheel for each valve. All in accordance with ISO No.5752, EN1074 parts 1, 2 or equivalent.	
			3	No.		For DN400 mm PN25	2.3.1
			3	No.		For DN300 mm PN40	2.3.2
			3	No.		For DN200 mm PN40	2.3.3
			3	No.		For DN150 mm PN40	2.3.4
			3	No.		For DN80 mm PN40	2.3.5
			3	No.		Ditto, but For DN300 mm PN25	2.3.6
			3	No.		Ditto, but For DN200 mm PN25	2.3.7
			3	No.		For DN150 mm PN25	2.3.8
			3	No.		Ditto, but For DN100 mm PN25	2.3.9
			3	No.		Ditto, but For DN50 mm PN25	2.3.10
						Threaded Gate Valve:	2.4
						Supply of bronze threaded gate valve (non rising stem), (PN 20 bar min W.P) with hand wheel for each valve. All in accordance with EN 12288 or equivalent.	
			10	No.		DN 50 mm PN20	2.4.1
						Butterfly valve	2.5
						Supply cast iron butterfly valve, double offset (double eccentric / double excentric) including but not limited to the following: non toxic factory epoxy internally and externally coated, complete with flanges, gaskets, bolts and nuts. All in accordance with ISO :10631, ISO 5752 , EN 593 or equivalent.	
			2	No.		For DN 300 mm PN 40	2.5.1
			2	No.		Ditto, but for DN 200 mm PN 40	2.5.2
			2	No.		Ditto, but for DN 350 mm PN 25	2.5.3
						Strainer:	2.6
						Supply cast iron strainer, complete with flanges, gaskets, bolts and nuts, non toxic factory epoxy internally and externally coated, with lid and drain outlet at bottom for cleaning, Screen shall be made of stainless steel.	
			3	No.		Ditto, but For DN 200 mm PN 40	2.6.1
			3	No.		Ditto, but For DN 150 mm PN 40	2.6.2
			3	No.		Ditto, but For DN 100 mm PN 25	2.6.3
			3	No.		Ditto, but For DN 80 mm PN 25	2.6.4
			3	No.		Ditto, but For DN 50 mm PN 25	2.6.5
						Check valve (non Return Valve):	2.7



الرقم:

						Supply cast iron swing check valve (non Return Valve) with extended arm (lever), counter weight and lid (cover), in accordance with EN 12334, EN 1074-3 or equivalent standard, complete with flanges, gaskets bolts and nuts, non toxic factory epoxy internally and externally coated.	
			3	No.		For DN 200 mm PN 40	2.7.1
			3	No.		Ditto, but For DN 150 mm PN 40	2.7.2
			3	No.		Ditto, but For DN 100 mm PN 40	2.7.3
			3	No.		Ditto, but For DN 150 mm PN 25	2.7.4
						Dresser :	2.8
						Supply Dresser complete with the needed tie rods and ears for each dresser according to the nominal pressure and manufacturer's recommendations.	
			3	No.		For DN 500 mm PN 40	2.8.1
			3	No.		Ditto, but For DN 400 mm PN 40	2.8.2
			3	No.		Ditto, but For DN 350 mm PN 40	2.8.3
			3	No.		Ditto, but For DN 300 mm PN 25	2.8.4
			3	No.		Ditto, but For DN 250 mm PN 40	2.8.5
			3	No.		Ditto, but For half Dresser DN 250 mm PN 40	2.8.6
			3	No.		Ditto, but For DN 200 mm PN 40	2.8.7
			3	No.		Ditto, but For DN 150 mm PN 25	2.8.8
			3	No.		Ditto, but For DN 100 mm PN 25	2.8.9
			3	No.		Ditto, but For DN 80 mm PN 25	2.8.10
			3	No.		Ditto, but For DN 50 mm PN 25	2.8.11
						Pressure gauge:	2.9
						Supply 4" oiled liquid pressure gauges in accordance with ISO 5171 or EN 837, and shall be furnished and installed in each pump suction and discharge nozzle in accordance with Tender documents requirements. Where gauge taps are not available in the pump's suction or discharge nozzle, the necessary taps in the adjacent piping shall be made for installation of gauge connections. Pressure range 60 bars (870 psi). Each pressure gauge should be equipped with a stop valve of the same pressure rating.	
			10	No.		0-1 bar	2.9.1
			10	No.		Ditto, but 0-10 bar	2.9.2
			10	No.		Ditto, but 0-16	2.9.3
			10	No.		Ditto, but 0-25	2.9.4
			10	No.		Ditto, but 0-40 bar	2.9.5
						Tee:	2.10
						Supply black steel Tee, (Sch-40) with inside cement mortar lining.	
			5	No.		Threaded Tee (2"-2"-2") without cement mortar lining.	2.10.1

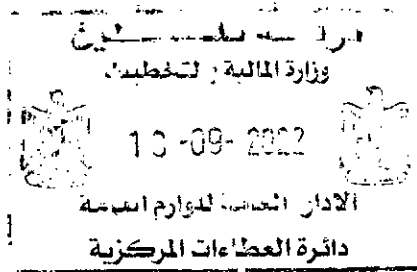


التاريخ: / /

الرقم:

			5	No.		Tee(2"-2"-2") 25 bar	2.10.2
			5	No.		Tee(3"-3"-3") 25 bar	2.10.3
			5	No.		Tee(4"-4"-4") 25 bar	2.10.4
			5	No.		Tee(6"-6"-6") 25 bar	2.10.5
			5	No.		Tee(8"-8"-8") 40 bar	2.10.6
			5	No.		Tee(3"-3"-2") 25 bar	2.10.7
			5	No.		Tee(4"-4"-3") 25 bar	2.10.8
			5	No.		Tee(6"-6"-4") 25 bar	2.10.9
			5	No.		Tee(8"-8"-6") 25 bar	2.10.10
						Elbow:	2.11
			5	No.		Supply black steel elbow (Sch-40) with inside cement mortar lining. DN300 mm 45	2.11.1
			5	No.		Ditto, but DN200 mm 45°	2.11.2
			5	No.		Ditto, DN200 mm 90°	2.11.3
			5	No.		Ditto, but DN150 mm 45°	2.11.4
			5	No.		Ditto, but DN150 mm 90°	2.11.5
			5	No.		Ditto, but DN100 mm 45°	2.11.6
			5	No.		Ditto, but DN100 mm 90°	2.11.7
			5	No.		Ditto, but DN80 mm 45°	2.11.8
			5	No.		Ditto, but DN80 mm 90°	2.11.9
						Mechanical Seal	2.12
						1450 RPM mechanical seal	

Handwritten signature



Handwritten signature

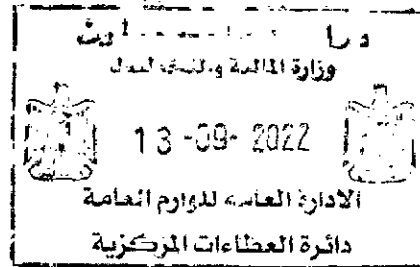


التاريخ: / /

الرقم:

								Supply a mechanical seal with the following specifications : Operating conditions Mechanical seal diameter 50mm Pressure: 25 bar RPM: 1450 Temperature: t = -20 °C ...200 °C Sliding velocity: Vg≤20m/s (65.6ft/m) Combination Materials: 1. Rotary Face Silicon carbide or Carbon graphite resin impregnated or Antimony Impregnated Carbon 2. Stationary Seat Silicon carbide or Tungsten carbide 3. Auxiliary Seal Fluorocarbon-Rubber (Viton) or Ethylene-Propylene-Diene (EPDM) 4. Spring Stainless Steel (SUS304) or Stainless Steel (SUS316). 5. Metal Parts Stainless Steel (SUS304) or Stainless Steel (SUS316) .	
				4	No.			For 50mm mechanical seal PN 25	2.12.1
				4	No.			For 45mm mechanical seal PN 25	2.12.2
								2960 RPM mechanical seal	

9



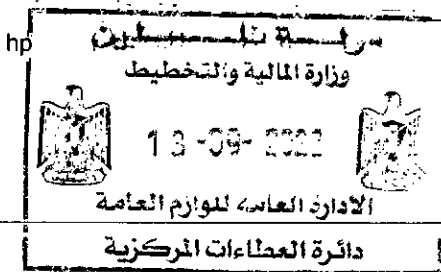
9



التاريخ: / /

الرقم:

							Supply mechanical seal with the following specifications : Operating conditions: Pressure: 25 bar Temperature: t = -40 °C ...150 °C(-40°F to 302°F) Sliding velocity: Vg≤10m/s (32.8ft/m) the mechanical seal shall be according to the following specifications : Combination Materials 1. Rotary Face Silicon carbide (RBSIC)or Tungsten carbide . 2. Stationary Seat Silicon carbide (RBSIC) or Carbon graphite resin impregnated or Tungsten carbide 3. Auxiliary Seal Fluorocarbon-Rubber (Viton) or Ethylene-Propylene-Diene (EPDM) or PTFE . 4. Spring Stainless Steel (SUS304) or Stainless Steel (SUS316) . 5. Metal Parts Stainless Steel (SUS304)or Stainless Steel (SUS316).	
			4	No.			For mechanical seal 40 mm PN25	2.12.3
			4	No.			For mechanical seal 35mm PN25	2.12.4
			4	No.			Supply F210-50mm pillow block ball bearing, stainless steel/cast iron square flange with 4 bolt bore 50mm mounted bearing, type NSK BEARING UNITS.	2.12.5
			4	No.			Supply F209-45mm pillow block ball bearing, stainless steel/cast iron square flange with 4 bolt bore 50mm mounted bearing, type NSK BEARING UNITS.	2.12.6
							Air compressor	2.13
			2	No.			Supply Air compressor Atlas copco or equivalent with the following specifications: -1450 RPM -motor power not less than 7 hp -capacity: 6.4 L/s. -30 bars. -400 volts. -50HZ. -Power factor 0.8 -IP 55	





13-09-2022

التاريخ: / /

الرقم:

3. SUPPLYING MECHANICAL WATER METERS.:							3
						Supplying, transporting and unloading in the stores of the WBWD the following mechanical water meter, all to be new and not used before or renewed and they must be marked with the Palestinian supervision mark or Palestinian Quality mark or equivalent. -The contractor has to submit to the Engineer a copy of latest version for all the standards mentioned in the BoQ at his own expense. -All the required fittings shall be as specified in the PWA general technical specifications (GTS).	
						Flanged Water Meter	3.1
						PN 40 flanged water meter	3.1.1
			15	No.		Supply (DN 150 mm) 6" cast iron Woltman water meter, class B , PN 40 bar (W.P), sealed dry register, magnetic drive (magnetic transmission / coupling), the measuring unit should be removable type without removing the body from the pipe (Interchangeable Type), complete with flanges, gaskets, bolts and nuts , etc. , non toxic factory epoxy internally and externally coated , in accordance with ISO 4064 or equivalent .	3.1.1.1
			15	No.		Ditto, but for 4"	3.1.1.2
			15	No.		Ditto, but for 3"	3.1.1.3
						PN 25 flanged water meter	3.1.2
			5	No.		Supply (DN 250 mm) 10" cast iron Woltman water meter, class B , PN 25 bar (W.P), sealed dry register, magnetic drive (magnetic transmission / coupling), the measuring unit should be removable type without removing the body from the pipe (Interchangeable Type), complete with flanges, gaskets, bolts and nuts , etc. , non toxic factory epoxy internally and externally coated , in accordance with ISO 4064 or equivalent	3.1.2.1
			15	No.		Ditto, but for 8"	3.1.2.2
			15	No.		Ditto, but for 6"	3.1.2.3
			15	No.		Ditto, but for 4"	3.1.2.4
			15	No.		Ditto, but for 3"	3.1.2.5
			15	No.		Ditto, but for 2"	3.1.2.6
						PN 16 flanged water meter	3.1.3
			5	No.		Supply (DN 250 mm) 10" cast iron Woltman water meter, class B , PN 16 bar (W.P), sealed dry register, magnetic drive (magnetic transmission / coupling), the measuring unit should be removable type without removing the body from the pipe (Interchangeable Type), complete with flanges, gaskets, bolts and nuts , etc. , non toxic factory epoxy internally and externally coated , in accordance with ISO 4064 or equivalent .	3.1.3.1
			15	No.		Ditto, but for 8"	3.1.3.2
			15	No.		Ditto, but for 6"	3.1.3.3

29

29

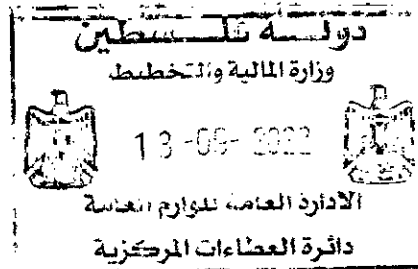


التاريخ: / /

الرقم:

			15	No.			Ditto, but for 4"	3.1.3.4
			15	No.			Ditto, but for 3"	3.1.3.5
			15	No.			Ditto, but for 2"	3.1.3.6
							Threaded Water meter	3.2
							PN 25 threaded water meter	3.2.1
			8	No.			(2") PN 25 threaded water meter Class (B) with records and gaskets, the body should be Bronze (The copper shall be of a high quality corrosion-resistant copper alloy containing not less than 75% copper) All in accordance with ISO Standard No. 4064 or equivalent	3.2.1.1
			8	No.			Ditto, but for 1"	3.2.1.2
							PN 16 threaded water meter	3.2.2
			8	No.			2") PN 16 threaded water meter Class (B) with records and gaskets. The body should be Bronze (The copper shall be of a high quality corrosion-resistant copper alloy containing not less than 75% copper) All in accordance with ISO Standard No. 4064 or equivalent	3.2.2.1
			8	No.			Ditto, but for 1"	3.2.2.2
			السعر الإجمالي للوازم					

(Handwritten signature)



(Handwritten signature)